

essendo fanciullo, feci, andai, &c. ja djetetom socuith, otidoli, &c.

§. III.

Costruzione particolare di alcuni Verbi.

DArazzisse koje stvari, *tenersi a qualche cosa col Gen. V. G. Družiti mene, marie, Granice, tenuti di me, di Maria, al reno.*

La stessa Costruzione hà il Verbo *bitatiše, dar di mano, dafferrare. Hitatiše macest, ha dato di manovella spada. Hitamiše Marie, Petra, daretta, &c.*

La Cosa, à che si giuoca si pone in Genitivo: *Igratiše, giocarsi. Igramiše na lutte; giteše alla palla, na karata, asse Carlo &c.*

Margiti, *adire, la Cosa odiata in Accusativo con la preposizione Na. Margim na krivinu; na grju, na tebbe, &c.*

Smilujemse, *si misericordia: di chi si hà misericordia si pone in Acc. con la preposizione Na, smilujomse na Petra, ovvero in Dativo, Smilujomse Petru.*

Colpodovati, *signoreggiare: la Cosa signoreggiata in Dat. ovvero in Sutt. Caso con la preposizione Na. Gupoduje nad zemljom, vel gupoduje senjpi.*

Vieritiše, *Isparše: Con cui si sposa in Acc. colsa preposizione za. Vierinše za maru, si sposato con Maria. Boimie; teno: di chi si tiene in Genitivo: Boimie Bogza, tomo Dio, &c. La cosa di che si teme in Dativo.*

Zasuso ona, priškol xoditi

U fono tanju fuggi bolšice. Olmo

Naca quella Costruzione: *Non ardisce, per riguarda di mie Padre, ardisso, per riguarda me, e simili modi di parlare, i Verbi nampjše, nev ardisce chiedono il Genitivo con la preposizione Od. Ne finiem od ezza. Nemogu od tebbe; od nadošiva, &c.*

Omarziti, *Naufare: La Cosa nauferata in nom. Chi hà naufer in Dat. V. G. Bonaofa alla Carne, mēto nomi omarziti va. Tuxitiše, lamentarsi. Dichi el lamentiamo, in Acc. con la prep. Na. Tuximse na Petra, mi lamenta Pietro. Appressi di chi si lamentiamo, in Dat. Tuxiomise šidzu, mi son lamentato appressi il Giudice.*

Pomgniti, *have Cura: La Cosa di che si hà Cura in Acc. con la preposizione Na. Pomgnim na zdravlje, hò cura della sanità.*

Dobavitiše, *ricevere, procurare, bucare: la cosa, in Gen. Dobaviamise bratere, hò riceuto il vitore. Ma il Verbo dobavatiše, che significa lo stesso vuole in Acc. la Cosa, che si buca. V. G. Dobaviamise branzitiki, ovvero la cosa, che si buca, si procura in Genitivo, e à chi si procura in Accusativo. Dobaviamise branzitiki.*

Nadatise, *aspettare. La Cosa aspettata in*

Dativo: Nadamse smarti, aspetto la morte. Nadamse Petra, aspetto Pietro.

Pjevati pod trubolju, *Acc. Cantare à suono di tromba.*

Omillovati, *offer Caro: Meni omilleva tvoja krepča, mi è cara la tua virtù.*

Doteghnuti, *arrivare à toccare, col Gen. con la preposizione do, ovvero Con l' Acc. colsa preposizione u o tenera.*

Doteghnuti do Nebba, *u nebbo, vel nebbo: si è arrivato à toccare il Cielo.*

Oprostiti col dativo, significa perdonare: *istam Petro oprostiti, hà perdonato à Pietro. Con l' Acc. significa lasciar libero: Oprostiti sam Petro, &c. hà lasciato libero Pietro.*

Nanciti, *imparare: Da chi s' impara si pone in Genitivo colla prep. u. Nanciam u Petra, u Marie, hò imparato da Pietro, da Maria.*

Dichi, *venire: La persona, da cui si va, si pone in Gen. con la preposizione d. Dolejaje u menne, u Marie. È venuto da me, da Maria. Pochi Maria, Andat da Maria, &c. ma il luogo si deve porre in Acc. quando è Cosa inanimata, o di genere femminile, secondo l' avvertimento nel Cap. 23. Pucjone, dolcissime u kuzchim, è andato, è venuto in Casa. Otrifojie u Rjmu, è andato à Roma.*

Karati, *riprendere karatome za Grefenika, za lopera Acc. mi riprendi pe i peccatori, per ladro.*

Naukratiše kojegod stvari Genit. *vedere à faccia di qualche cosa.*

Pstlikovati; *offer simile, assomigliarsi col Dat. Pstlikuje Petcu, è simile à Pietro.*

Zabaviti, e zabavljati, *dar occupazione, con l' Acc. Zabavljame Slagu, Petra, &c. Taccare il servidore, Pietro, &c. zabaviti col dativo significa riprendere, d'indobere. Zabavljale menti mojt ted; riprendi quella mia fatica.*

Zabavitiše, *scrivere: La Cosa, in che ci occupiamo si pone in Acc. con la preposizione u. zabavljame u ovo djelo.*

Izhaviti, *liberare: Dubaviti, acquistare: Chi si libera, è à chi si acquista si pone in Acc. La cosa, da cui uno si libera, è che si acquista in Gen.*

Smert, *kamčie izhaviti gljovence go-koli,*

A mēta debaviti, i zeterne radisti. Tin.

Biti: *offer col Dat. in questo senso: bogjaje bit progognem, nego pomillovani; Meglio è offer perseguitato, che accarezzato. Bogjaje biti ubogu a' Apodolom, nego bonatu a' Lakomama. Menije draguljati gjuvlgjenu od tebbe, mi è caro l' offer amato dare.*

Hajem, hajemise, *prenderli sanjore, Curarsi, con l' Acc. con la preposizione za. hajem za ovo, mi cura di questo. col Gen. hajemise ove stvari. Così neha: mie prentente tuore.*

A Bon Slavu: la rinka